

10	וְכִנְיָהּ יְרוּשָׁלַיִם עִיר הַקֹּדֶשׁ בְּמַהֲרָה בְּיָמֵינוּ: בְּרוּךְ אַתָּה ה', בּוֹנֵה בְרַחֲמֵיךָ יְרוּשָׁלַיִם: אָמֵן: <i>May G-d rebuild Jerusalem, the holy city, speedily in our lifetime. Blessed is the L-rd, who restores Jerusalem with mercy. Amen.</i>	Uv'nei Y'rushalayim ir hakodesh bimheira v'yameinu. Baruch Atah A-onai, boneh v'rachamav Y'rushalayim Amen.
11	בְּרוּךְ אַתָּה ה', אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם. הָאֵל אֲבִינוּ מִלְכֵנוּ אֲדִירֵנוּ בּוֹרְאֵנוּ גּוֹאֲלֵנוּ יוֹצְרֵנוּ קְדוֹשֵנוּ קְדוֹשׁ יַעֲקֹב. רוֹעֵנוּ רוּעָה יִשְׂרָאֵל. הַמֶּלֶךְ הַטוֹב וְהַמְטִיב לְכָל שֶׁבְכֵל יוֹם וַיּוֹם הוּא הַטִּיב הוּא מְטִיב הוּא יִטִּיב לָנוּ: הוּא גֹמְלָנוּ הוּא גּוֹמְלָנוּ הוּא יְגַמְלָנוּ לְעַד. לַחַן וְלַחֲסֵד וְלִרְחָמִים. וְלִרְחוּם. הַצֵּלָה וְהַצִּלָּה בְּרַכָּה וְיִשׁוּעָה נְתַמָּה. פְּרִנְסָה וְכִלְכִּלָה וְרַחֲמִים וְחַיִּים וְשְׁלוֹם וְכָל טוֹב. וּמִכּוֹל טוֹב לְעוֹלָם אֵל יַחֲסֵרְנוּ: <i>Blessed is the L-rd our G-d, Sovereign of the universe, who is our G-d, our Parent, our Sovereign, our Mighty One, our Creator, our Redeemer, our Maker, the Holy One of Jacob, the Shepherd of Israel, the good Sovereign who does good to all. May G-d who continually shows us kindness continue offering goodness to us. As G-d has ever bestowed favors upon us, may G-d continue to bless us with grace, loving kindness, compassion, deliverance, prosperity, redemption, consolation, sustenance, and mercy; a life of peace and all goodness. May G-d never withhold goodness from us.</i>	Baruch Atah A-onai, E-loheinu melech ha-olam, Ha-Eil Avinu malkeinu adireinu bor'einu go-aleinu yotzreinu k'dosheinu K'dosh Ya'akov, ro-einu ro-ei Yisrael, hamelech hatov v'hameitiv lakol, sheb'chol-yom vayom hu heitiv, hu meitiv, hu yeitiv lanu. Hu g'malanu hu gomleinu hu yig-m'leinu la-ad. L'chein ul-chesed ul-rachamim ul-revach, hatzala v'hatzlacha b'racha vi-shua nechama, parnasa v'chalkala v'rachamim v'chayim v'shalom vchol-tov, u-mikol tuv l'olam al y'chasreinu..
12	הַרְחֵמֵנוּ. הוּא יִמְלֹךְ עֲלֵינוּ לְעוֹלָם וָעֶד: הַרְחֵמֵנוּ. הוּא יִתְבַרַךְ בְּשֵׁמִים וּבְכָרִין: הַרְחֵמֵנוּ. הוּא יִשְׁתַּבַּח לְדוֹר דּוֹרִים. וְיִתְפָּאֵר בְּנוֹ לְעַד וְלִנְצַח נְצָחִים. וְיִתְהַדָּר בְּנוֹ לְעַד וְלְעוֹלָמֵי עוֹלָמִים: הַרְחֵמֵנוּ. הוּא יִפְרֹסֵנוּ בְּכַבּוֹד: הַרְחֵמֵנוּ. הוּא יִשְׁבֹּר עֲלֵנוּ מֵעַל צְוֹאֲרֵנוּ וְהוּא יוֹלִיכֵנוּ קוֹמְמֵיּוֹת לְאַרְצֵנוּ: הַרְחֵמֵנוּ. הוּא יִשְׁלַח בְּרַכָּה מִרְבָּה בְּבֵית הַזֶּה וְעַל שְׁלַחַן זֶה שֶׁאֲכָלְנוּ עָלָיו: הַרְחֵמֵנוּ. הוּא יִשְׁלַח לָנוּ אֶת אֱלֹהֵי הַנְּבִיא זְכוֹר לְטוֹב. וְיִבְשֶׁר לָנוּ בְּשׂוֹרוֹת טוֹבוֹת יִשׁוּעוֹת וְנַחֲמוֹת: <i>May the Merciful One reign over us forever and ever. May the Merciful One be extolled in heaven and on earth. May the Merciful One be praised in all generations, be glorified through us to all eternity, and be honored among us forever. May the Merciful One grant us an honorable livelihood. May the Merciful One break the yoke of our oppression and lead us in dignity to our ancient homeland. May the Merciful One send abundant blessing upon this dwelling and the table at which we have eaten. May the Merciful One send Elijah the Prophet to us, and may he bear good tidings of salvation and comfort.</i>	Harachaman, hu yimloch aleinu l'olam va-ed. Harachaman, hu yitbarach bashamayim uva'aretz. Harachaman, hu yishtabach l'dor dorim, v'yitpa-ar banu la-ad u-l'neitzach n'tzachim, v'yit-hadar banu la-ad ul-olmei olamim. Harachaman, hu y'far-n'seinu b'chavod. Harachaman, hu yishbor uleinu me'al tzavareinu v'hu yolicheinu kom'miyut l'artzeinu. Harachaman, hu yishlach b'racha m'ruba babayit hazeh v'al shulchan zeh she-achalnu alav. Harachaman, hu yishlach lanu et-Eliyahu Hanavi, zachur latov, vivaser-lanu b'sorot tovot y'shu-ot v'nechamot.
13	הַרְחֵמֵנוּ הוּא יִבְרַךְ אֶת כָּל הַמְּסֻבִּים כָּאֵן. אוֹתָנוּ וְאֶת כָּל אֲשֶׁר לָנוּ: כְּמוֹ שֶׁנִּתְבָּרַכְנוּ אֲבוֹתֵינוּ: אַבְרָהָם. יִצְחָק. וְיַעֲקֹב. כָּל מִכּוֹל כָּל וְאִמּוֹתֵינוּ: שָׂרָה. רִיבְקָה. רָחֵל. וְלֵאָה. הַטִּיב טוֹב טוֹב כֵּן יִבְרַךְ אוֹתָנוּ כְּלָנוּ יַחַד בְּבְרַכָּה שְׁלֵמָה. וְנֹאמַר: אָמֵן: <i>May the Merciful One bless all who are gathered here and all their families, as well as all dear to us, just as our ancestors: Abraham, Isaac, and Jacob were blessed in every way; and Sarah, Rebecca, Rachel, and Leah, were described as "good"; so may G-d bless all of us together with a complete blessing, and we say: Amen. May our merit and the merit of our ancestors secure enduring peace for all of us. May we receive a blessing from the L-rd, and justice from the G-d of our salvation. May we find grace and favor in the sight of G-d and humankind.</i>	Harachaman hu y'vareich et-kol-ham'subim kan, otanu-v'et-kol asher lanu, K'mo she-nitbarchu avoteinu: Avraham, Yitzchak, v'Ya-akov, bakol mikol kol, v'imoteinu: Sarah, Rivkah, Rachel v'Leah, heitiv tovat tov tov kein y'vareich otanu kulanu yachad bivracha sh'leima, v'nomar: Amein.
14	בְּמָרוֹם יִלְמְדוּ. עֲלֵיהֶם וְעֲלֵינוּ זְכוֹת. שְׁתֵּהֵא לְמִשְׁמַרְתְּ שְׁלוֹם: וְנִשָּׂא בְרַכָּה מֵאֵת ה'. וְצִדְקָה מֵאֵלֵי יִשְׁעָנוּ: וְנִמְצָא חַן וְשֶׁכֶל טוֹב בְּעֵינֵי אֱלֹהִים וְאָדָם. <i>May the Merciful One bless all who are gathered here and all their families, as well as all dear to us, just as our ancestors: Abraham, Isaac, and Jacob were blessed in every way; and Sarah, Rebecca, Rachel, and Leah, were described as "good"; so may G-d bless all of us together with a complete blessing, and we say: Amen. May our merit and the merit of our ancestors secure enduring peace for all of us. May we receive a blessing from the L-rd, and justice from the G-d of our salvation. May we find grace and favor in the sight of G-d and humankind.</i>	Bamarom y'lamdu aleihem v'aleinu z'chut, she-t'hei l'mishmeret shalom V'nisa v'racha mei-eit A-onai, utzdaka me-E-lohei yisheinu. V'nimtza chein v'seichel tov b'einei E-lohim v'adam.
15	הַרְחֵמֵנוּ. הוּא יִבְרַךְ אֶת כָּל אֲחֵינוּ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל הַנִּתְנַחֲמִים בְּצָרָה. וְיִוֹצִיֵאם מֵאֶפְלָה לְאוֹרָה: הַרְחֵמֵנוּ. הוּא יִבְרַךְ אֶת מְדִינַת יִשְׂרָאֵל רְאִשִׁית צְמִיחַת גְּאֻלְתֵּינוּ: הַרְחֵמֵנוּ. הוּא יִתֵּן אַחֲוָה בֵּין בְּנֵי שָׂרָה וּבֵין בְּנֵי הָגָר: <i>May the Merciful One bless all of the children of Israel who are now oppressed and bring them from darkness into light. May the Merciful One bless the State of Israel, the beginning of the flowering of our redemption. May the Merciful One create a caring bond between the children of Sarah and the children of Haqar.</i>	Harachaman, hu y'variech et kol acheinu b'nei Yisrael han'tunim betzarah, v'yotzi-eim mei-afeilah l'orah. Harachaman, hu y'varech et Medinat Yisrael, reishit tzmichat g'ulateinu. Harachaman, hu yitein achavah bein b'nei Sarah u'vein b'nei Hagar.
16	הַרְחֵמֵנוּ. הוּא יִבְרַךְ אֶת כָּל אֲחֵינוּ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל הַנִּתְנַחֲמִים בְּצָרָה. וְיִוֹצִיֵאם מֵאֶפְלָה לְאוֹרָה: הַרְחֵמֵנוּ. הוּא יִבְרַךְ אֶת מְדִינַת יִשְׂרָאֵל רְאִשִׁית צְמִיחַת גְּאֻלְתֵּינוּ: הַרְחֵמֵנוּ. הוּא יִתֵּן אַחֲוָה בֵּין בְּנֵי שָׂרָה וּבֵין בְּנֵי הָגָר: <i>May the Merciful One bless all of the children of Israel who are now oppressed and bring them from darkness into light. May the Merciful One bless the State of Israel, the beginning of the flowering of our redemption. May the Merciful One create a caring bond between the children of Sarah and the children of Haqar.</i>	Harachaman, hu y'variech et kol acheinu b'nei Yisrael han'tunim betzarah, v'yotzi-eim mei-afeilah l'orah. Harachaman, hu y'varech et Medinat Yisrael, reishit tzmichat g'ulateinu. Harachaman, hu yitein achavah bein b'nei Sarah u'vein b'nei Hagar.
17	הַרְחֵמֵנוּ. הוּא יִבְרַךְ אֶת כָּל אֲחֵינוּ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל הַנִּתְנַחֲמִים בְּצָרָה. וְיִוֹצִיֵאם מֵאֶפְלָה לְאוֹרָה: הַרְחֵמֵנוּ. הוּא יִבְרַךְ אֶת מְדִינַת יִשְׂרָאֵל רְאִשִׁית צְמִיחַת גְּאֻלְתֵּינוּ: הַרְחֵמֵנוּ. הוּא יִתֵּן אַחֲוָה בֵּין בְּנֵי שָׂרָה וּבֵין בְּנֵי הָגָר: <i>May the Merciful One bless all of the children of Israel who are now oppressed and bring them from darkness into light. May the Merciful One bless the State of Israel, the beginning of the flowering of our redemption. May the Merciful One create a caring bond between the children of Sarah and the children of Haqar.</i>	Harachaman, hu y'variech et kol acheinu b'nei Yisrael han'tunim betzarah, v'yotzi-eim mei-afeilah l'orah. Harachaman, hu y'varech et Medinat Yisrael, reishit tzmichat g'ulateinu. Harachaman, hu yitein achavah bein b'nei Sarah u'vein b'nei Hagar.
18	בְּשַׁבַּת: הַרְחֵמֵנוּ. הוּא יִחַיֵנוּ יוֹם שְׁכֵלוֹ שַׁבַּת וּמְנוּחָה לַחַיֵי הָעוֹלָמִים: בְּרֵאשׁ חֹדֶשׁ: הַרְחֵמֵנוּ. הוּא יַחֲדֵשׁ עֲלֵינוּ אֶת הַחֹדֶשׁ הַזֶּה לְטוֹבָה וּלְבְרָכָה: בְּחַגִּים: הַרְחֵמֵנוּ. הוּא יַחֲדֵשׁ עֲלֵינוּ יוֹם שְׁכֵלוֹ טוֹב: בְּסֻכּוֹת: הַרְחֵמֵנוּ. הוּא יִקְיֵם לָנוּ אֶת סֻכַּת דָּוִד הַנּוֹפֶלֶת: <i>May the Merciful One grant us a world that shall be entirely Shabbat and eternal rest. May the Merciful One renew this new month upon us for good and for blessing. May the Merciful One grant us a day that is entirely good. On Sukkot: May the Merciful One restore the Sukkah of David which is falling for us.</i>	ON SHABBAT: Harachaman, hu yan-chileinu yom shekulo Shabbat umnuchah l'chayei ha-olamim. ON ROSH CHODESH: Harachaman hu y'chadesh aleinu et hachodesh haze l'tova v'livracha. ON FESTIVALS: Harachaman hu yanchileinu yom shekulo tov. On Sukkot, add: Harachaman hu yakim lanu et Sukat David hanofalet.
19	בְּשַׁבַּת: הַרְחֵמֵנוּ. הוּא יִחַיֵנוּ יוֹם שְׁכֵלוֹ שַׁבַּת וּמְנוּחָה לַחַיֵי הָעוֹלָמִים: בְּרֵאשׁ חֹדֶשׁ: הַרְחֵמֵנוּ. הוּא יַחֲדֵשׁ עֲלֵינוּ אֶת הַחֹדֶשׁ הַזֶּה לְטוֹבָה וּלְבְרָכָה: בְּחַגִּים: הַרְחֵמֵנוּ. הוּא יַחֲדֵשׁ עֲלֵינוּ יוֹם שְׁכֵלוֹ טוֹב: בְּסֻכּוֹת: הַרְחֵמֵנוּ. הוּא יִקְיֵם לָנוּ אֶת סֻכַּת דָּוִד הַנּוֹפֶלֶת: <i>May the Merciful One grant us a world that shall be entirely Shabbat and eternal rest. May the Merciful One renew this new month upon us for good and for blessing. May the Merciful One grant us a day that is entirely good. On Sukkot: May the Merciful One restore the Sukkah of David which is falling for us.</i>	ON SHABBAT: Harachaman, hu yan-chileinu yom shekulo Shabbat umnuchah l'chayei ha-olamim. ON ROSH CHODESH: Harachaman hu y'chadesh aleinu et hachodesh haze l'tova v'livracha. ON FESTIVALS: Harachaman hu yanchileinu yom shekulo tov. On Sukkot, add: Harachaman hu yakim lanu et Sukat David hanofalet.
20	בְּשַׁבַּת: הַרְחֵמֵנוּ. הוּא יִחַיֵנוּ יוֹם שְׁכֵלוֹ שַׁבַּת וּמְנוּחָה לַחַיֵי הָעוֹלָמִים: בְּרֵאשׁ חֹדֶשׁ: הַרְחֵמֵנוּ. הוּא יַחֲדֵשׁ עֲלֵינוּ אֶת הַחֹדֶשׁ הַזֶּה לְטוֹבָה וּלְבְרָכָה: בְּחַגִּים: הַרְחֵמֵנוּ. הוּא יַחֲדֵשׁ עֲלֵינוּ יוֹם שְׁכֵלוֹ טוֹב: בְּסֻכּוֹת: הַרְחֵמֵנוּ. הוּא יִקְיֵם לָנוּ אֶת סֻכַּת דָּוִד הַנּוֹפֶלֶת: <i>May the Merciful One grant us a world that shall be entirely Shabbat and eternal rest. May the Merciful One renew this new month upon us for good and for blessing. May the Merciful One grant us a day that is entirely good. On Sukkot: May the Merciful One restore the Sukkah of David which is falling for us.</i>	ON SHABBAT: Harachaman, hu yan-chileinu yom shekulo Shabbat umnuchah l'chayei ha-olamim. ON ROSH CHODESH: Harachaman hu y'chadesh aleinu et hachodesh haze l'tova v'livracha. ON FESTIVALS: Harachaman hu yanchileinu yom shekulo tov. On Sukkot, add: Harachaman hu yakim lanu et Sukat David hanofalet.
21	הַרְחֵמֵנוּ. הוּא יִזְכֵנוּ לִימֵת הַמְּשִׁיחִית. וְלַחַיֵי הָעוֹלָם הַבָּא: הַרְחֵמֵנוּ. הוּא יִזְכֵנוּ לִימֵת הַמְּשִׁיחִית. וְלַחַיֵי הָעוֹלָם הַבָּא: <i>May the Merciful One enable us to live in the Messianic age and in the world to come.</i>	Harachaman, hu y'zakeinu limot hamashiach, ul-chayei ha-olam haba. Harachaman, hu y'zakeinu limot hamashiach, ul-chayei ha-olam haba.
22	מְגִדֵל (בְּשַׁבַּת/רֹשׁ חֹדֶשׁ/חַג: מְגִדוֹל) יִשׁוּעוֹת מִלְכוֹ וְעוֹשֶׂה חֶסֶד לְמִשְׁחוֹ. לְדָוִד וְלִזְרָעוֹ עַד עוֹלָם: G-d grants deliverance (on Shabbat and Rosh Chodesh: G-d is a tower of deliverance) to G-d's chosen sovereign, and shows kindness to G-d's anointed one, to David, and his descendants forever.	Magdil (Shabbat/Rosh Chodesh/Festivals: Migdol) yshuot malko v'oseh chesed lim-shicho, l'David ul'zar-o ad olam.
23	עוֹשֶׂה שְׁלוֹם בְּמְרוֹמָיו הוּא יַעֲשֶׂה שְׁלוֹם עֲלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל. וְאָמַרְנוּ: אָמֵן: עוֹשֶׂה שְׁלוֹם בְּמְרוֹמָיו הוּא יַעֲשֶׂה שְׁלוֹם עֲלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל. וְאָמַרְנוּ: אָמֵן: <i>May the One who makes peace in the heavens let peace descend on all us and all of Israel, and let us say: Amen.</i>	Oseh shalom bimromav hu ya-aseh shalom aleinu v'al kol-Yisrael, v'imru: Amein.
24	יִרְאוּ אֶת ה' קְדָשִׁי כִּי אֵין מַחְסוֹר לִירְאָיו: כְּפִירִים רָשׁוּ וְרַעֲבּוּ וְדוֹרְשֵׁי ה' לֹא יִחְסְרוּ כָל טוֹב: הוֹדוּ לָהּ כִּי טוֹב. כִּי לְעוֹלָם חֶסֶדוֹ פוֹתַח אֶת יָדָהּ. וּמִשְׁבִּיעַ לְכָל חַי רְצוֹן: בְּרוּךְ הַגִּבּוֹר אֲשֶׁר יִכְתֹּשׁ בֵּי יְהוָה ה' מִבְּטָחוֹ: נַעַר הֵייתִי גַם זָקֵנִי. וְלֹא רָאִיתִי צַדִּיק נֶעְזֵב וְזוֹרְעוֹ מִבְּקֶשׁ לַחֵם: ה' עָז לְעַמּוֹ יִתֵּן. ה' יִבְרַךְ אֶת עַמּוֹ בְּשְׁלוֹם: Fear the L-rd, you who are consecrated; those who fear the L-rd will be sustained. Those who deny G-d are lacking and hungry. Those who seek the L-rd shall not lack anything that is good. Give thanks to the L-rd, for G-d is good; G-d's mercy endures forever. G-d opens G-d's hand and satisfies every living thing with favor. Blessed is the one who trusts in the L-rd, for the L-rd will be their protection. I have been young, and I have been old, but I have not seen a righteous person abandoned or that person's seed destitute. May the L-rd give strength to our people; may the L-rd bless our people with peace.	Y'ru et-A-onai k'doshav ki ein machsor lirei-av. K'firim rashu v'ra-eivu v'dorshei A-onai lo yachs'ru chol-tov. Hodu L'A-onai ki tov, ki l'olam chasdo. Potei-ach et-yadecha u-masbia l'chol-chai ratzon. Baruch hagever asher yivtach bA-onai vhaya A-onai mitvacho Na-ar hayiti gam zakanti, v'lo ra'iti tzadik ne-ezav v'zar-o m'vakesh-lachem A-onai oz l'amo yitein, A-onai y'vareich et amo vashalom.